



**APOYOonline**

4ª CONFERÊNCIA REGIONAL 2021  
SANTO DOMINGO, REPÚBLICA DOMINICANA

VIRTUAL

Conectar, Empoderar, Transformar: uma conferência virtual para  
estudantes e profissionais emergentes do patrimônio cultural

12-15 NOV REPÚBLICA DOMINICANA (VIRTUAL)



## “Conectar, Capacitar, Transformar: uma Conferência Virtual para Estudantes e Profissionais Emergentes em Patrimônio Cultural”

11 de Novembro de 2021 - Pré-Programa: MANOS A LA OBRA | 9h – 18h (USA-EST / GMT-5)

12 – 15 de Novembro de 2021 – Conferência e Oficinas | 9h - 18:30h (USA-EST / GMT-5)

Evento Virtual

## DETALHES DA SESSÃO DE OFICINAS

### HORÁRIO

#### DIA 4 – Sessão de Oficinas - Segunda-feira, 15 de Novembro (hora USA-EST / GMT-5)

INÍCIO	ASSUNTO	QUEM
9:00 h– 10:00h	# 1 – Como publicar um artigo original no JAIC	Julio Del Hoyo (Muzeum Narodowe w Krakowie, Spain/Poland)
10:10h – 11:10h	# 2 – Divulgação Online	Shara Grow (International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works, UK)
11:20h – 12:20h	# 3 - Patrimônio e Comunidade	Mario Omar Fernandez (Universidad de los Andes, Colombia)
12:30h – 13:30h	# 4 – Gestão colaborativa de Conservação e Coleções	Landis Smith (Museums of New Mexico Conservation Lab & Museum of Indian Arts and Culture, US)
13:40h – 14:40h	# 5 - Liderança e Advocacy	Debbie Hess Norris (University of Delaware, US)
14:50h – 15:50h	# 6 – Tese Final (licenciatura)	Damasia Gallegos (Universidad Nacional de San Martín, Argentina)
16:00h – 17:00h	# 7 – Quadro de Visão para a carreira	Danielle Victoria Stubbs (Freelance consultant, US)
17:00h - 17:20h	Sessão de encerramento	APOYOonline & participantes dos Workshops

## **DESCRIÇÃO DAS OFICINAS (pela ordem do horário):**

### **#1 - Como publicar um artigo original no JAIC**

Instrutor: Julio del Hoyo-Meléndez, Polónia

Descrição: Esta oficina tem como objetivo apresentar e desenvolver os conhecimentos necessários para a elaboração e redação de um texto científico. O seminário proporcionará aos participantes informações e formação sobre as estratégias necessárias para publicar em revistas científicas.

Os tópicos a serem abordados incluem:

1. Planeamento e desenvolvimento do artigo;
2. Preparação de títulos e resumos atrativos;
3. Material de apoio: tabelas e figuras;
4. Envio de seu artigo para a redação de uma revista;
5. Tratamento de revisões.

A comunicação académica é um tópico que os programas de conservação muitas vezes não privilegiam. A publicação dos resultados em revistas científicas é uma componente fundamental da pesquisa e de vital importância para o desenvolvimento profissional.

Palavras-chave: Redação, artigos, resumo, resenhas, publicação, periódicos

### **#2 - Divulgação online: construindo pontes**

Instrutora: Sharra Grow, Estados Unidos

Descrição: Na última década, observei a equipa de comunicação do IIC crescer de meia dúzia de funcionários e voluntários (com apenas uma plataforma de redes sociais, um boletim informativo e um site para gerir) para o que agora é uma equipa vibrante de mais de 15 membros que administram quatro plataformas de redes sociais, gerem o site principal e a plataforma da comunidade dos membros do IIC, enviam campanhas regulares por e-mail, criam um boletim informativo mensal e produzem a revista eletrónica global do IIC "Notícias em Conservação". Esta equipa também está profundamente envolvida em vários programas e eventos do IIC, incluindo conferências de membros e alunos, webinars de desenvolvimento profissional e publicações em blogs de congressos. Tendo passado por um crescimento semelhante durante o meu envolvimento com esta equipa (começando como primeira gestora do Grupo do LinkedIn do IIC, para me tornar Editora-chefe da revista bimestral do IIC), tenho o prazer de partilhar com vocês o que a nossa equipa aprendeu ao longo do caminho da divulgação online.

Desde promover a sua pesquisa mais recente ou colocar o seu museu no mapa, até começar o seu próprio boletim informativo ou fortalecer a sua rede profissional, esta oficina irá ajudá-lo a começar com o pé direito com sugestões de ferramentas para criar conteúdo (nossas opções de *software* favoritas, incluindo alguns programas gratuitos), maneiras eficazes de promover o conteúdo (postagem cruzada em redes sociais, aplicações de coordenação e encontrar meios de comunicação eficazes), construir conexões (fazer parceria com outras organizações e assegurar que não está tentando "reinventar a roda") e começar tudo com uma base e estrutura fortes (sugestões de marca e abordagem de questões sobre direitos de autor). O IIC está ansioso para ajudá-los a ter sucesso e está sempre a procurar novas e melhores maneiras de apoiar a comunidade global de conservação, portanto, esteja pronto para partilhar as suas próprias ideias e perguntas também!

Palavras-chave: Divulgação, Promoção *online*, Criação de meio de comunicação eficaz

### **#3 – Património e Comunidade**

Instrutor: Mario Omar Fernández Reguera, Colômbia

Descrição: O património cultural colombiano é tão variado quanto sua geografia, no entanto, apesar dos esforços do Estado colombiano e do setor privado, atualmente, grande parte deste importante legado cultural de gerações passadas corre o risco de se perder inexoravelmente. Abandono, desconhecimento e programas de investigação insuficientes levam a uma avaliação inadequada de grupos importantes de bens e coleções.

As grandes carências no domínio da gestão que se traduzem na insuficiente existência de recursos materiais, humanos e técnicos e na incapacidade de valorizar o património cultural como recurso não renovável, podendo ser bens geradores de sistemas culturais autossustentáveis, representam enormes desafios para a sociedade.

O património cultural, ao não ser reconhecido, valorizado e utilizado, não pode ser um elemento importante dentro dos grupos sociais que se tornam incapazes da sua apropriação e os tornam vulneráveis ao desaparecimento.

A oficina Património e Comunidade propõe, com base em diversos estudos de caso com diferentes tipos de património, a reflexão sobre a necessidade de acompanhar as comunidades nos processos de apropriação e ressignificação do seu património.

Palavras-chave: Património, gestão do património, comunidade, apropriação social do património

### **#4 - Gestão colaborativa de Conservação e Coleções**

Instrutora: Landis Smith, Estados Unidos

Descrição: Em resposta ao crescente interesse no trabalho colaborativo entre museus e comunidades, um recurso *online* em inglês/espanhol para construir colaborações de sucesso agora pode ser acedido em [www.guidelinesforcollaboration.info](http://www.guidelinesforcollaboration.info). Desenvolvido ao longo de um período de três anos de discurso crítico entre os profissionais de museu, líderes culturais, artistas e acadêmicos nativos e não nativos, as Diretrizes apresentam princípios e considerações práticas para a construção de um envolvimento significativo entre museus e comunidades. Embora o foco seja a colaboração com as comunidades nativas americanas, as Diretrizes podem ser aplicadas a qualquer comunidade. Vários estudos de caso - ou histórias de colaboração - serão apresentados.

Palavras-chave: Colaborações, Gestão, Compromisso

### **#5 - De Teleponto a TEDx: Lições Aprendidas em Divulgação Pública, Advocacy e Angariação de Fundos**

Instrutora: Debra Norris, Estados Unidos

Descrição: Os materiais fotográficos são apreciados em todo o mundo. As suas imagens de comando ligam a humanidade globalmente. Enquanto trabalhamos para preservar essas e outras coleções mantidas em museus, arquivos, bibliotecas, locais históricos e residências particulares, temos a capacidade, e de fato a responsabilidade, de conectar as comunidades ao nosso trabalho. À medida que usamos as nossas habilidades e conhecimentos técnicos,

devemos fazê-lo com rapidez, confiança, paixão e com um compromisso intencional para envolver públicos profissionais e públicos. Usando uma linguagem acessível e conectando histórias a fatos, criaremos entusiasmo, inspirando outras pessoas a apoiar nossa missão e visão. De exposições de sucesso a palestras públicas e via redes sociais, a nossa profissão é visível e estimulante, conectando as artes, humanidades e ciências de formas poderosas. Com base em experiências pessoais, de TEDx a telepontos a testemunhos na Hill, compartilharemos e identificaremos as lições básicas aprendidas em defesa de direitos - e dada sua associação próxima, angariação de fundos também. Esta oficina tem como objetivo inspirar cada um de nós a continuar a trabalhar juntos para usarmos as nossas habilidades de comunicação, diplomáticas e colaborativas para fortalecer a profissão de conservação, promover bolsas de estudos e promover novas oportunidades de desenvolvimento e angariação de fundos - hoje e amanhã.

Palavras-chave: Captação de Recursos, Preservação do Património Cultural, *Advocacy* ou Prática ativa de cidadania

## **#6 - Estratégias para escrever uma tese**

Instrutora: Damasia Gallegos, Argentina

Descrição: A natureza eminentemente prática da disciplina de conservação e restauração leva, em muitos casos, à dilatação da redação da tese. A subsequente evolução das atividades relacionadas com o trabalho de campo, que exige longas horas na oficina, leva ao prolongamento da conclusão do curso e, conseqüentemente, a pressa para terminar, complica o processo.

Palavras-chave: Tese, estratégias, metodologia

## **#7 - Criando sua visão para o futuro**

Instrutora: Danielle Stubbs, Estados Unidos

Descrição: Nesta oficina, guiarei os participantes no processo de criação do seu quadro de visão digital para o futuro. Um quadro de visão é um quadro de inspiração visual que contém imagens, citações e outros elementos visuais para ajudá-lo a se manter motivado e servir como um lembrete de tudo o que você gostaria de realizar. É único para cada pessoa e serve como um auxílio visual na manifestação de seus sonhos e objetivos. O objetivo é refletir de forma holística sobre quem é você, onde está agora e onde deseja chegar no futuro, tanto profissionalmente quanto pessoalmente. Vamos focar-nos não só nos objetivos específicos que você gostaria de realizar (sua produção), mas também em como você deseja cuidar de si mesmo no futuro (sua contribuição). É extremamente importante não se concentrar apenas na sua produção, mas também na sua contribuição porque você não pode conseguir uma sem a outra. O que você está fazendo para se fomentar? Sua mente, corpo e alma? Como está a cuidar-se? Como se quer sentir? Nervoso e ansioso? Sempre a se comparar com os outros? Ou quer se sentir em paz, confiante e pronto para novos desafios? O que realmente está tentando realizar? Como se quer sentir? Estas questões e muito mais são aquilo em que nos vamos concentrar durante esta oficina.

Eu recomendo a inscrição numa conta Canva gratuita (<https://www.canva.com/>), que é o que usará durante a oficina para criar o seu quadro de visão digital.

Palavras-chave: Visão, futuro, quadro de visão, criatividade, reflexão

## **Sessão de encerramento -**

Discussões e opinião de todos os participantes

## **BIOGRAFIA DOS INSTRUTORES (ordem alfabética)**

### **DAMASIA GALLEGOS, Argentina**

É restauradora de pintura de cavalete e pintura mural e mestre em História da Arte Argentina e Latino-Americana. Atualmente é Diretora do *Centro Tarea, Escuela de Arte y Patrimonio* da UNSAM. É pesquisadora e professora adjunta no Grau de Licenciatura da mesma instituição. Foi assessora e instrutora do Programa de Resgate de Bens Culturais organizado pela *Dirección Nacional do Patrimonio y Museos* da *Secretaria de Cultura de la Nación*. Autora de artigos em revistas e publicações nacionais e internacionais de conservação.



### **DANIELLE STUBBS, Estados Unidos**

É conselheira acadêmica na *George Washington University*. Também escreve um *blog* onde fala sobre suas experiências, tanto profissionais como pessoais. Tem um bacharelato em Psicologia ('16) e um mestrado em Política Educativa, Planejamento e Liderança ('18) ambos pela universidade *William & Mary*.

### **DEBRA NORRIS, Estados Unidos**

Dirigente do Departamento de Conservação de Arte e Professora de Conservação de Fotografias da *University of Delaware*. Norris é autora de mais de 45 artigos/capítulos de livros sobre o cuidado de materiais fotográficos e apoiou e garantiu o ensino em mais de 160 oficinas e iniciativas de preservação em todo o mundo. Com Jennifer Jae Gutierrez, coeditou – *Questões na Conservação de Fotografias* – publicada pela GCI (2010). O atual serviço de administração inclui a *Historically Black Colleges and Universities (HBCU) Library Alliance*, *Alliance for HBCU Museums and Galleries*, *Foundation for the Advancement in Conservation*, *Conservation Center for Art and Historic Art Materials*, *American Friends of the National Gallery of Denmark*, *ICOM-CC Fund*, a *University of Delaware*, e conselhos consultivos, incluindo o *Our World Heritage* e o *External Advisory Board for NYU Abu Dhabi*. Norris foi dirigida do *Heritage Preservation* (2003- 2008) e presdirigente do *AIC* (1993-97) e tem liderado muitas iniciativas de preservação em todo o mundo. Tem trabalhado com a *APOYOnline* para desenvolver oficina na Colômbia, Cuba e Brasil.







### **SHARRA GROW, Estados Unidos**

Sharra Grow é formada pela *WUDPAC* e especializada em conservação de pintura moderna e contemporânea, e é atualmente Editora-chefe da *News in Conservation*, *IIC's e-magazine*. Sharra tem trabalhado na comissão de comunicações do *IIC* desde 2012 e geriu o *Congress Blog* do *IIC* dos congressos de 2016, 2018 e 2020. Sharra tem apresentado pesquisas em cidades de todo o mundo incluindo Amsterdã, Lima, Nova Iorque e *Buffalo* e também tem ensinado numa oficina sobre conservação de arte moderna e contemporânea no *Yachay Wasi: Instituto Superior de Conservación y Restauración* em Lima, Peru. Como conservadora de referência e pesquisadora, Sharra trabalhou

para vários museus incluindo o *Brooklyn Museum*, o *Museum of Modern Art*, o *Getty Conservation Institute*, o *Lunder Conservation Center (SAAM)* e o *Hirshhorn Museum and Sculpture Garden*. Ela também trabalhou em vários trabalhos particulares sediados em Nova Iorque e continua a trabalhar como conservadora e consultora de referência na área da Baía de São Francisco (Califórnia).

### **JULIO DEL HOYO-MELÉNDEZ, Polónia**

É Dirigente do Laboratório de Análise Física-Química do Museu Nacional de Cracóvia, na Polónia. O seu trabalho de investigação centra-se na identificação de materiais, estrutura e técnica de execução utilizados na produção de bens culturais. É licenciado em Química e doutorado em Ciência e Restauro de Bens Culturais. Tem mais de 20 anos de experiência no setor público e privado em tarefas relacionadas com a conservação e análise química da propriedade cultural. Desde 2014 é editor-chefe do *Journal of the American Institute for Conservation*. É também editor associado da revista *Studies in Conservation*.



### **LANDIS SMITH, Estados Unidos**

Com mais de 35 anos de experiência em museus, Landis é atualmente a Conservadora de Projetos Líderes no Laboratório de Conservação nos *Museums of New Mexico* e no *Museum of Indian Arts and Culture*. É também Coordenadora e facilitadora do projeto *SAR Guidelines for Collaboration*. Anteriormente foi Conservadora do Projeto Anchorage no *Smithsonian Arctic Studies Center*, e Conservadora no Departamento de Antropologia, no *American Museum of Natural History* em Nova Iorque. Landis tem-se

focado no desenvolvimento de metodologias de conservação colaborativas.

## **MARIO OMAR FERNÁNDEZ REGUERA, Colômbia**

Professor Associado do Laboratório de Estudos de Artes e Patrimônio da *Universidad de los Andes*. Cientista de conservação do patrimônio cultural, engenheiro químico por formação e especialista em cultura material, conservação preventiva, gestão de riscos. A sua carreira profissional enquadra-se na área do ensino universitário e da investigação, bem como na assistência técnica a instituições culturais. Experiência na formulação de projetos na área do patrimônio cultural. Curadoria de exposições patrimoniais. Trabalha com patrimônio e comunidades.

